



**Purchaser
Besteller** A06

STAHLROHR GmbH
Am Blumenkampshof 67
470 59 Duisburg
GERMANY

Originator/ Aussteller : DZ Hutnícka druhovýroba A05 tel: +421-55-673-2411,fax: +421-55-673-8971		Date/Datum: Z02 23. 10. 2007
B01 Product/ Erzeugnis: B01 According/ Gemäß : B03 Specification/ Spezifikation :	SPIRALLY WELDED STEEL PIPES – SAWH SPIRALGESCHWEIßTE STAHLROHRE – SAWH DIN 1626 (10.84) Ü-Zeichen 16.7	
Steel designation: B02	Steelmaking process: C70	
Stahlbezeichnung : St 37.0	Stahlerstellungsverfahren: B O F	

A07, A09 Purchaser's order No.: 7Z917668/0010 – BL002219 Kundenbestell Nr.:	A10 Packing Sheet / Item No.: Packungsblatt / Pos Nr.: Truck No. - LKW Nr.: PO 653 AI ; PO 683 YA	37157
---	---	-------

B06
Marking / Kennzeichnung:
Outside/ Außen : USS Košice•EN 10219 S235JRH•St 37.0•W•B•SAWH•EN 10217-1,5•P235TR2 P235GH TC1•TK 0-13
Spec. 5L/2004•660 6,4•B•PSL2•E•3,7 MPa•TESTED•Pipe lenght/Rohrlänge•Pipe No./Rohr Nr.•Heat No.-Coil No./Schmelze Nr.-Bund Nr.
Inside/ Innen : -

Item No Pos. Nr.	B08 No. of Pieces Stückzahl	B12 Th. mass Th. Masse	B14 Total length Gesamtlänge	B09- B11 Dimensions, Pipe No. Masse, Rohr Nr.	B07 Heat No. Schmelze Nr.	C00 Test No . Probe Nr.
1	1	1 226 kg	12,02 m	Ø 660 x 6,30 mm; 12,00 m; -0+50 mm 34954-07	53248	3326

Visual inspection / Besichtigung :	Satisfactory/ Ohne Beanstandung D01
Dimensional inspection / Maßkontrolle : DIN 2458 (02.81)	Satisfactory/ Ohne Beanstandung
Hydrostatic pressure test / Wasserdruckprüfung :	Item No./Pos. Nr. 1 – 3,7 MPa – 10s
Welding procedures are prepared and approved acc. to EN 15614-1 / Die Schweissverfahren sind im Sinne EN 15614-1 erstellt und freigegeben.	
Operators and Welders are certified acc. EN 1418 and EN 287/Das Bedienpersonal und die Schweisser sind nach EN 1418 und EN 287 zertifiziert.	
Requirements / Anforderungen :	
Weld factor V = 1,0 / Schweißfaktor V = 1,0	

Non-destructive testing /Zerstörungsfreie Prüfung:	D02
According / Gemäß : SEP 1916 (12.89)	Satisfactory/ Ohne Beanstandung
NDT Operators are certified acc. to EN 473 / Das ZfP-Bedienpersonal sind nach EN 473 zertifiziert.	



Test Result - Ergebnisse der Prüfungen

Chemical composition - Chemische Zusammensetzung : %

C71, C72

Heat No. - Schmelze Nr.	Product Analysis	C	Mn	Si	P	S	Al	N	Cu	Ni	Cr	As	Ti	V	Nb	Mo	CEV
53248	-	0,12	0,47	0,08	0,006	0,012	-	0,004	-	-	-	-	-	-	-	-	-

Mechanical tests - Mechanische Prüfungen

Mechanical tests - Mechanische Prüfungen														C44
C00 Test No. Probe Nr.	C40; C41 Dimensions Abmessungen mm		C01, C02 Specimen Abnahme	C03 Test temper., Prüf temper.,	Tensile test Zugversuch N/mm ²				C60 Bend test Faltversuch	Impact test Kerbschlagarbeit J		C51 DWTT		
	a ₀	b ₀			C11 Yield strength Streckgrenze	C12 Tensile strength Zugfestigkeit	C13 Elongation Bruchdehnung	C14 Ratio R _e /R _m Verhältnis		C42 Single values Einzelwerte	C43 Average value Mittelwerte			
Requirements - Anforderungen DIN 1626				°C	ReH min. 235	R _m 350-480	A ₅ % min.23	R _e /R _m %	2s	KV _{min}	KV _{min}	% min		
Results - Ergebnis der Prüfungen														
3326			2	-	300	429	35,5		180°					
3326			3	-		437								
1-Basic material-Longitudinal/ Grundwerkstoff-Längs. 2-Basic material-Transverse/ Grundwerkstoff-Quer . 3-Weldjoint –Transverse/ Schweißnaht-Quer														

1-Basic material-Longitudinal/ Grundwerkstoff-Längs, 2-Basic material-Transverse/ Grundwerkstoff-Quer, 3-Weldjoint -Transverse/ Schweißnaht-Quer

Z05

Manufacturer is certified according to/Hesteller ist zertifiziert nach:

ISO 9001:2000	No: 04 100 19930041	AD-2000 Merkblatt W0	No: 07-202-1413-WP-0911/07
API SPEC Q1/API Spec5L	No: 5L-0317	Directive 97/23/EC	No: 07-202-1413-ZW-0911/07
		EN 10219-1:2006	No: 0045-CPD-0838

Z01

Producer certify that the delivered products comply with the requirements of the order.

Hersteller bestätigt, daß die gelieferten Erzeugnisse den Bestimmungen der Bestellung entsprechen.

Z02

Location/Ort :
Košice

Date/Datum:
24.11.2007

Ing. Jozef Taraba
 Inspection representative/
 Der Abnahmebeauftragte